

# LA UNION REPUBLICANA

Diario de avisos y noticias

Año VI  
La Correspondencia Administrativa debe dirigirse al Administrador de LA UNION REPUBLICANA CONQUISTADOR 43 y 45

PRECIOS DE ABONO  
**PAGO ADELANTADO**  
1.25 PESETAS al mes en toda España.—En el Extranjero y Ultramar, 2.50 pesetas.  
Ejemplar suelto, 5 cént.—Atrasado, 10 cént.

La Correspondencia de Redacción se dirigirá al Director de LA UNION REPUBLICANA SANTACILIA 3, BAJOS  
Núm. 1567  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Palma de Mallorca, VIERNES 30 Agosto de 1901

## LA QUE SE PREPARA

La modificación geográfica de España está en estado latente. Es un suceso final, lejano si se quiere, pero previsto, esperado y deseado por las demás naciones.

La voluntad del gobierno, la sabiduría de las Cortes, la bravura del Ejército no podrán impedir que se cumplan las leyes de la Historia.

Hemos querido vivir de ilusiones en Cuba y en Filipinas. Nos aleccionó la experiencia de Flandes, de Portugal ni de América. Uno a uno España ha perdido sus dominios y siempre por la misma causa.

Esta persiste, y si las islas Baleares, Canarias y Cuba son españolas se debe al consentimiento de las potencias y no a nuestras propias fuerzas.

Ya pueden rodearnos de murallas, fosos y cunetas, ya pueden erizar de cañones radares, bahías y penínsulas, sólo conseguiremos hacer más patente nuestra debilidad.

También el Morro se nos decía inexugnable, pues de nada sirvió. Bando con sus doscientos mil hombres evacuó la isla en virtud de un desahucio internacional, y no creemos que nadie imagine que Palma pueda ser nunca lo que fue a plaza de la Habana.

Hay que construir, se dice, no hay que demoler. Precisamente el axioma militar dice lo contrario. Demoler lo que no se puede construir.

Si la divina Providencia no toca el corazón de los hombres de Estado ingleses, italianos, franceses y rusos nuestra suerte está decidida. Plaza de Cuba por Gibraltar, depósito de carbones en Baleares.

Y en estas críticas circunstancias nuestros ministros se entretienen en querer añadir uno ó dos fortines para la defensa de Palma. ¡Qué ignorancia de las cosas y de los hombres!

Vendrá la catástrofe, vendrá el plebiscito y entonces nuestros gobernantes se enterarán de lo que no debieron ignorar desde hace mucho tiempo.

## Los federales y los catalanistas

Hay en Cataluña dos partidos afines: uno que se llama federal, otro que se llama catalanista ó regionalista. Los dos persiguen un mismo fin, la autonomía de las regiones y la unión de las regiones por un poder central. Los dos quieren destruir ese absurdo régimen centralista que, como decíamos, ha poco, se empeña en llevar al mismo paso pueblos de distinto grado de cultura, de distinta aptitud, de distintas aspiraciones y aun pueblos de distinta lengua y de distintas leyes. Los dos odian ese centralismo, que no es sino un carro de desiguales ruedas que anda siempre tropezando, y hoy sufre violentas sacudidas y mañana peligrosos vuelcos. Los dos defienden de igual modo los atributos del Estado y los de las regiones.

Que quieran que no quieran, los dos partidos han de ir juntos, ya que llevan fines idénticos. No necesitan, no, para ir juntos, ni de alianzas públicas ni secretas, ni de coaliciones ni de pactos de ningún género. No necesitan tampoco hacer programas comunes, ni constituir comités mixtos, ni comprometerse a callar hasta que la federación triunfe. Eso se deja para esas bastardas uniones de colectividades heterogéneas que no pueden vivir sin el mutuo sacrificio y el mutuo engaño.

Los catalanistas no es exacto que quieran

sólo la autonomía de Cataluña; no lo es tampoco que no sean demócratas. En las Cortes, ante la nación, han declarado que quieren autonomía para las regiones todas de la Península, y consideran como el más precioso de los dones la libertad en todos los órdenes de la vida. Quieren, a par de nosotros, la libertad del pensamiento y la de la conciencia.

No son republicanos; pero no rechazan la República. Sobre nuestras reformas sociales han guardado hasta aquí silencio. Van con los federales en todo lo que constituye la esencia de nuestro partido: la federación de las regiones.

¿Estará lejos el día en que con nosotros se confundan? En Julio la fracción catalanista «lo somatent» se declaró públicamente partidaria de la República y el federalismo. Felicítala con este motivo en Tarrasa el Consejo federal de Cataluña, y hubo entre los dos partidos frases de unidad y de concordia, no alianzas. Por «vías confluentes» se dijo que iban a un mismo fin los dos partidos.

No comprendemos así la alarma de ciertos federales. Sólo los unitarios podrán ver con malos ojos que catalanistas y federales nos acerquemos, sólo ellos interesarse por llevarnos a la discordia.

F. PI Y MARGALL

## El verano del Gabinete

Pasan los días, vamos rápidamente hacia el comienzo del otoño y los ministros de Sagasta, los mismos ministros a quienes tanto molestaban las Cortes con sus fatigosas tareas, porque, según ellos, les impedían trabajar y reorganizarnos, continúan entregados al «far niente», que si es «dóce» para los miseros mortales, debe indudablemente ser «dolcísimo» para los ministros que, aún entregados a él, cobran una porción de miles de pesetas.

Se había anunciado que una vez libres del trabajo parlamentario, los ministros se entregarían denodadamente en la labor reorganizadora y lloverían sobre la «Gaceta» decretos y más decretos, que dejarían la administración pública, sino como buena, por lo menos é indisputablemente como nueva.

En esa reorganización, además, decían los ministros que estaban los verdaderos presupuestos de la nación, ya que los presentados a las Cortes cuando la ley maada no eran si no copia de los vigentes hecha para dar tiempo a que los ministros meditaran, estudiaran y dejaran de sus meditaciones y estudios la fórmula salvadora de la Patria.

Y no obstante tantos y tan pomposos anuncios; y no obstante el tiempo transcurrido desde que debieron de comenzar a cumplirse; y no obstante las muchas conferencias celebradas, es lo cierto, que hasta ahora la fórmula no parece por ninguna parte y los ministros, aparte del de Instrucción pública, no han hecho otra cosa que ir y venir sin que haya el menor indicio de que tantas ilas y venidas sean de la menor utilidad.

Ahora mismo, cuando apenas faltan treinta días para la fecha en que las Cortes debieran de reanudar sus tareas, según las primeras promesas del gobierno, no hay ningún acuerdo definitivo acerca de las reformas administrativas; ni siquiera la famosa traslación de la dirección de Agricultura, única cosa acordada prontamente, se hará; lo impide, como a su tiempo dijimos, la falta de local. Mentira parece que ante tan pequeño escollo se haya estrellado barco tan grande como el que los fusionistas ofrecieron!

Y por el momento no pueden alegar los ministros que nada les distrae: sin Cortes y sin ningún otro trabajo semejante, todas sus actividades podrían ser empleadas en irnos regenerando poco a poco; sino nos regeneran debe ser por falta de ciencia ó por falta de voluntad ya que tiempo, lo único que pedían, le tienen de sobra, si quisieran ó supieran aprovecharlo.

Y es urgentísimo que le aprovechen: por mucho que el país quiera otorgarles, por cima de la voluntad del país está la necesidad de que los presupuestos sean aprobados antes de Enero y para que lo sean no es posible que las Cortes se abran muy tarde.

Se ha aplazado ya la fecha primitivamente señalada; ya no será a principios sino a fines de Octubre, cuando las Cortes se abran; pero ni aún aceptada esa fecha, quedan para hacer la regeneración famosa más de sesenta días entre hábiles é inhábiles, y de ellos son los últimos un buen número. ¿Es posible que en tan corto tiempo, hagan algo los que en mucho más no han conseguido ni siquiera tomar la embocadura al asunto?

Si la regeneración hubiera de ser un hecho, a estas horas no debiera quedar por hacer sino la parte material de ella; la redacción de los decretos y su copia para enviarlos a la «Gaceta» ó a la firma: hijos de eso ni siquiera tienen los ministros un plan bien meditado a que ajustar su conducta ni a que someter sus disposiciones: están hoy casi casi en el mismo estado de prístina y candente inocencia, que cuando llegaron a la poder.

Algo ha descubierto, no obstante, y algo que es necesario tener en cuenta para juzgar de la tan ponderada labor económica de Villaverde: según los ministros, y ayer recogió esta afirmación un periódico, todos los servicios están indotados.

El descubrimiento, en realidad, no era difícil de hacer; diariamente nos dicen los marinos que no hay Marina, los militares que no hay Ejército, los pedagogos que no hay enseñanza y los ingenieros que no hay caminos, montes ni agricultura, porque no figuran en los presupuestos partidas para tan necesarias atenciones. La falta de dotación para los servicios es, pues, evidente y de ella resulta que la administración nos cuesta unos cuantos millones menos que antes; pero es a costa de que, aunque parezca mentira, tengamos en ella aún menos ru das útiles, sin perjuicio de conservar todas las que no lo son.

Lo cual, naturalmente, puede conducir a que haya un «superavit» engañoso; pero es al modo como podría tenerlo en su presupuesto un individuo que decidiese no gastar el dinero en comer ni vestir.

Y esto no es posible que continúe y, sin embargo, esto continuará, porque los presupuestos vigentes volverán a las Cortes y habrán de ser discutidos en cuarenta y cinco días a lo sumo, es decir en mucho menos tiempo del que se necesita para leer con provecho el intrincado laberinto que los forma.

(De El País)

## Reforma del procedimiento en Hacienda

Según «El Economista», se publicará muy en breve el Real decreto y los dos puntos capitales del mismo son:

Primero. La separación entre las funciones gestoras y las que pudieran llamarse jurisdiccionales. Los funcionarios encargados de promover la acción recaudatoria y las demás que constituyen la gestión activa necesaria de los

delegados, no intervendrán en el fallo de recursos y solución de expedientes.

Segundo. No será necesario el previo pago en las reclamaciones y recursos contra los acuerdos.

Como esto último podría dar motivo a los particulares de mala fe para eludir el cumplimiento de sus obligaciones, se establece que los expedientes seguirán su curso; sin que se detenga el cumplimiento de las resoluciones por el hecho de recurrir contra ellas.

Esto no deja de ofrecer dificultades, pues al entrar en el período ejecutivo, que no puede suspenderse, ni aun por orden del ministro, podrán resultar complicaciones y perjuicios, que antes se evitaban por el previo pago exigido a los recurrentes.

## NOTAS POLÍTICAS

También se dice que se va a formar otro partido más conservador todavía, cuya base serán Pidal, Sanchez de Toca, el de Lema, Vadillo y los padres Saz y Montaña.

Nos parece bien. Y si llegan a hacer bulto y la Regencia les entrega el poder, mejor que mejor.

Telegrafan del Norte: «El príncipe de Asturias ha demostrado excelentes disposiciones para el manejo del timón de los botes de vela.»

¡Respiremos! Ahora sólo le falta prepararse para manejar el timón... de la nave del Estado. Cuando ejerza de D. Francisco de Asis. Que ejercerá.

Los amigos de Pidal no están conformes con la dirección que imprime el Sr. Silvela al partido conservador, especialmente en lo que se refiere a los asuntos religiosos.

¿Pues qué quiere D. Alejandro? Silvela va al jubileo, oye misa, se confiesa, defiende los frailes y jesuitas a capa y espada, promete ser mas vaticano que Nocedal y todavía no está contento nuestro embajador papal! ¿Qué quiere? ¿que Silvela tome el hábito? ¿que cante misa? ¿que eche sermones? ¿que administre los Santos Sacramentos? Pues dígalos de una vez.

En un telegrama de San Sebastián dando cuenta, entre otras noticias, de los trabajos ministeriales, leemos: «Los duques de Almodóvar y de Veragua han presenciado el desecajonamiento de los toros pertenecientes a la ganadería del señor ministro de Marina, que se lidiarán en esta plaza el domingo próximo.»

Recogerá seguramente el famoso ganadero mas aplausos en el circo taurino por sus toros que en la armada por sus maniobras navales.

Silvela ha viajado por el extranjero y Moret está viajando todavía.

Ambos hombres públicos están despechados porque ningún reporter extranjero ha ido a entrevistarlos.

No pueden concebir que siendo «dos grandes figuras» en este país de moros, pasen tan desapercibidos.

Y es que no quieren convencerses de que en el extranjero no conocen a ninguno de nuestros conspicuos políticos. Conocieron a Prim y a Castelar, y pare usted de contar.

En París y en Roma y en otras capitales no saben quien es Silvela.

A Moret solo le conocen los agiotistas de Londres.

Pueden, pues, tener la certidumbre que nadie les conoce mas que los españoles. ¡Desgraciadamente!



## La guerra anglo-boer

### La situación

La situación en el Africa del Sur puede describirse en estas pocas palabras:

En el Orange y en el Transvaal está la campaña entre boers e ingleses en estado estacionario, limitándose ambos ejércitos a observarse mutuamente y a tomar posiciones para volver a pelear en cuanto abandone el tiempo que es muy malo.

En la colonia del Cabo, en donde crece de alarmante manera la insurrección afrikander, hacen los boers tales progresos, que algunos comandos como el de Sheeper, se hallan a muy pocas jornadas de la orilla del mar.

Los combates son continuos y muy frecuentes los copos de columnitas y destacamentos ingleses.

Kitchener que tiene sólo un ejército de enfermos e inválidos, pide ahora con insistencia refuerzos, pero hay la dificultad de que Inglaterra no los tiene y no puede en consecuencia enviárselos, a lo menos con la rapidez que exige el generalísimo.

Los boers sobre todo después del reciente bando de Kitchener, cada vez mas numerosos y decididos a continuar la lucha por la independencia.

Esta es, digan lo que quieran los periódicos jingoes ingleses, la verdadera situación en el Africa del Sur.

### Noticias

Tenemos las siguientes, todas de origen inglés:

Los boers coparon el día 22 del corriente, a un destacamento inglés formado por 3 oficiales y 65 soldados, que, procedentes de Ladybrand, iban a incorporarse al grueso de la columna a que pertenecen.

Entre ingleses y boers, trabóse un corto pero vivo combate, en el cual después de haber tenido algunas bajas, se rindieron los ingleses. Fueron éstos desarmados y puestos en libertad.

En otro punto, que no precisán los telegramas, coparon los boers un destacamento de soldados ingleses que, una vez desarmados, fueron puestos asimismo en libertad.

Dewet y Steijn se encuentran en Zastron, Colonia del Cabo, organizando fuerzas, a las que se les reunirán varios destacamentos del comando de Kruitinger.

En el combate que tuvo lugar hace pocos días en las cercanías de Uniondale entre el comando de Sheeper y un regimiento de husares ingleses, tuvieron los boers algunas bajas, figurando entre ellas un comandante y un capitán que resultaron heridos.

Telegrafia Kitchener diciendo haber recibido cartas autógrafas de Delarey y Dewet, protestando del bando del generalísimo, amenazando a éste con terribles represalias y declarando que continuará la guerra con mas energía que antes hasta lograr o la muerte o la independencia.

Con objeto de poder provisionarse víveres y caballos, con menos peligro, se han dividido los boers y afrikanders que hay en la Colonia del Cabo en pequeñas partidas, pero de modo que cuando conyenga, puedan volverse a reunir rápidamente en grandes núcleos de fuerzas.

Han acordado también los boers, no moverse mas que de noche, pues con la obscuridad les es mas fácil ir a donde les conviene, sorprendiendo, de paso, a los destacamentos enemigos que se descuidan, cosa que sucede con mucha frecuencia.

Como el país es favorable, puede dárles esta táctica excelentes resultados.

Algunas columnas inglesas, después de un combate con una parte del comando de Potgieters, hicieron 15 prisioneros, y se apoderaron de un centenar de furgones entre llenos y vacíos y de millar y medio de ovejas.

Dice por fin lord Kitchener, que entre los prisioneros boers que hay en Pretoria, figuran las ancianas madres de los generales enemigos Delarey y Steijn.

Lo que es para cojer prisioneros mujeres y niños, verdad que se pintan solos los ingleses pero para hacer lo mismo con hombres como Dewet, Delarey, Kruitinger y otros, ya es otra cosa y sino que lo digan los mismos Kitchener y French.

## Juicio Crítico

de la Dinastía de la Casa de Austria y sus Reyes en España, por Pablo Odnarref.—Folleto de 112 páginas en 4.º a Ptas. 0'60.  
En venta en la Papelería de F. Soler, Conquistador, 41—Palma.

## RECORTES

Nuestros monarcas se divierten hoy como se han divertido otros años en la ciudad y puerto de San Sebastián. También le han dado ahora en hacer excursiones marítimas en aquel buque «Giralda» que compramos durante la guerra con los Estados Unidos, sin que de nada nos sirviera. Este verano hemos añadido a las fiestas una revista naval, donde han parecido los esqueletos de nuestros actuales buques para que unos vieran que todavía nos queda armada, y otros se condolieran de que así se rebaje el prestigio de la nación. No queremos que el lector juzgue por nuestras impresiones; creamos mas acertado reproducir del «Diario de la Marina», órgano el mas competente en estos negocios navales, los siguientes párrafos:

«Para la abigarrada exhibición naval revista hoy en el Cantábrico por la familia real, la marina de guerra ha hecho un esfuerzo supremo, echando, como suele decir, toda la carne en el asador.

«Ahí está, y eso es nuestro poder marítimo; no alcanza a mas nuestra vitalidad naval; cuanto vale y representa algo a flote para la defensa de la patria, está concentrado en esa escuadra, compuesta de diferentes unidades tácticas y variados tipos.

«Ese grupo naval, mandado accidentalmente por un experto y entendido almirante, que no ostenta su insignia como comandante general de la escuadra, supuesto que no se ha hecho semejante nombramiento, sino la de capitán general de un departamento marítimo, ha dejado hueros los arsenales, de donde ha habido precisión de sacar todo lo útil y aprovechable para tan heterogénea ostentación marítima.

«Y no sólo ha sido preciso desalojar los arsenales, sino dejar indefensos y sin guardar nuestras dilatadas costas, pudiéndose decir que, fuera de las aguas del Cantábrico, no existe en todo el extenso litoral español un sólo buque de guerra.

«No obstante ese supremo esfuerzo para concertar nuestro material a flote, la exhibición de los buques semeja algo cadavérico, algo fúnebre, algo que espanta y aterra, al considerar la orfandad marítima de esta nación grande y generosa, que únicamente en el mar y por el mar ha de hallar, si la encuentra, su regeneración económica, militar, política y comercial.

«Una vez terminado el presente simulacro naval, cada buque volverá a su arsenal, cada muerto volverá a ocupar su respectivo nicho en esos cementerios náuticos, donde, sepultados para siempre, concluirán por desorganizarse y descomponerse. Y entonces volverán los jefes y oficiales a pasear sus ocios en los centros departamentales».

En el circo Barcelonés se ha estrenado el drama «Maternidad», original del presbitero señor Pey Ordeix, aplaudiéndole el público desahoradamente y dando vivas a la República.

La orquesta tocó muchas veces la Marsellesa y el himno de Riego.

Está a punto de terminarse el sexto aerostato de Santos Dumont. Se cree que en la primera semana del próximo Septiembre puedan hacerse las experiencias del mismo, a fin de que del 10 al 14 pueda llevarse a cabo el viaje al rededor de la torre Eiffel, conforme a las condiciones del certamen para obtener el premio de los 100.000 francos.

El nuevo globo tendrá una capacidad de 100 metros cúbicos mas que el anterior, incendiado cerca del Trocadero, y la máquina reformada, dará, según cálculos, una velocidad de siete metros por segundo.

Algunos hombres de ciencia creen que si sopla el aire con alguna fuerza, el motor no podrá vencer su resistencia, y, por lo tanto, el éxito del certamen dependerá de las condiciones atmosféricas durante la media hora en que ha de verificarse.

Una estadística publicada por la Sección demográfica de Buenos Aires, acusa una emigración hacia el territorio de la República Argentina durante los últimos cuarenta años de 613.800 españoles, siendo éstos en su inmensa mayoría, asturianos y gallegos.

En las maniobras militares que se van a verificar en el próximo otoño en Reims en presencia del zar se ensayará el empleo de automóviles para el transporte de municiones de boca y guerra.

Al efecto varios de dichos carruajes se pondrán a disposición de la Administración militar francesa.

Una correspondencia de Constantinopla da interesantes detalles acerca del conflicto franco-turco que, según noticias posteriores, puede considerarse ya como resultado satisfactoriamente.

En efecto, el sultán, había dado palabra de acceder por completo a los deseos de Francia, y cuando se esperaba la publicación del decreto poniendo término a las diferencias pendientes, el soberano dijo, que necesitaba dinero, que para esto hacía falta un empréstito y que después de madura reflexión no se atrevía a apelar al crédito porque produciría muy mal efecto.

Ademas, añadió, que él no tenía obligación de respetar las deudas contraídas por sus antecesores.

Sin embargo, ante el temor de una ruptura diplomática, y en vista de los telegramas de que se aprestaba una escuadra en Tolón, el sultán modificó sus últimas resoluciones y dió orden a sus ministros de que redactaran un dictamen en sentido favorable a las pretensiones del gobierno francés.

## Extranjero

### Como trata Chamberlain a los amigos

Ha producido pésimo efecto en Roma la noticia de que la Comisión británica encargada de oír las reclamaciones de los súbditos (casi todos obreros) italianos, expulsados del Transvaal por las autoridades militares inglesas, ha rechazado todas las reclamaciones con todo y ser éstas modestas en extremo y presentadas por pobres e inofensivos trabajadores.

Los periódicos italianos, al condenar tan injusto proceder, dicen que el gobierno británico hace muy mal en obrar de este modo con súbditos de una nación amiga (y podría añadir, semializada).

Pues así es como las gasta el orgulloso y omnipotente Chamberlain.

### La armada igual que el ejército

Opinando algunos periódicos alemanes, entre ellos el «Noticiero» de Berlín, del estado de la marina militar inglesa, vienen a decir en resumen que dicha marina está en un estado tan malo como el ejército en el Africa del Sur, es decir, que dista mucho de estar a la altura que corresponde a uno de los primeros imperios del mundo. Así se ha demostrado en las últimas maniobras navales que el almirante inglés, disgustadísimo, mandó de repente suspender.

Comparan luego los peritos navales alemanes aquellas pobres maniobras con las que con extraordinaria brillantez ha hecho la marina militar francesa y sacan la conclusión de que una armada francesa bien dirigida, aun contando con menos barcos que los ingleses, se haría bien pronto dueña no sólo del Mediterráneo si que también del Canal de la Mancha.

Algo habrá de ajustado en la crítica de los alemanes, cuando lo mismo han dicho los ingleses hasta en el Parlamento de Londres.

### La fiebre amarilla y los mosquitos

A consecuencia de haberle picado un mosquito infestado de fiebre amarilla, falleció ayer en la Habana la conocida e inteligente enfermera Miss Maars, de Nueva Jersey. Con esta son tres las defunciones de fiebre amarilla que por la misma causa han ocurrido en pocos días en la Habana.

### Diversidad de pareceres

Grande es la diversidad de pareceres que hay en Francia con respecto a la próxima visita del zar Nicolás.

Consideran los periódicos ministeriales dicha visita como un homenaje que rinde el monarca ruso al actual gobierno francés de Mr. Loubet.

Opinan, en cambio, los periódicos naciona-

listas, que el único objeto que tiene el viaje del Tzar es conocer personalmente el estado de las fuerzas de mar y tierra que tiene actualmente la república francesa, su aliada.

Green por su parte otros, que la visita del soberano moscovita no tiene otro significado que el de una amenaza o protesta muy disimulada de la reciente alianza personal entre los monarcas inglés y alemán.

Opinan otros que su objeto es lograr la terminación de la guerra del Africa del Sur y ponerse personalmente de acuerdo con monsieur Loubet para alcanzar tan noble propósito.

Otra gran parte del pueblo francés no opina cosa alguna y sólo ve en la visita la confirmación de la doble alianza franco rusa, alianza que constituye una prueba bien patente de que Francia conserva todavía su rango entre las grandes potencias del mundo.

## Cuentos ajenos

### EL MINUÉ

Una fria tarde del mes de Noviembre anuncia la llegada del invierno moscovita. El palacio imperial, rodeado de baluartes, se alza entre la bruma, y sus torres, sus minaretes, sus almenas y sus miradores destacan sobre el cielo sus ángulos y sus curvas.

En el salón de la emperatriz toca una orquesta compuesta tan sólo de violines.

Catalina I, rodeada de sus hijas, permanece en pie, y las damas de honor están colocadas en el fondo, junto a la pared.

Mr. de Camprédon, embajador del rey Luis XV, hundido en una butaca, se da aires de presidir la fiesta, y Mr. de Villebois inclinado hacia él, la habla sonriendo. El margrave de Bayreuth y el barón de Polnitz están sentados un poco atrás, y con burlona gravedad contemplan a la emperatriz, cuyo aspecto no tiene aquel día nada de placentero.

Catalina está triste, y, sin embargo, hace esfuerzos por sonreírse.

A aquella hora acostumbrada, la emperatriz, que baila admirablemente, da un lección de minué a sus hijas, las princesas. Más que nunca conviene que no falte aquel día a la tarea que se ha impuesto y que se ría ante testigos.

—Ahora te toca a tí, Isabel—dijo.—Vuelve a empezar.

Mientras las princesas van a ocupar en medio del salón el puesto de su madre, Catalina se sienta al lado de Ana Jouchkof, su confidente íntima. Y al sentarse murmura con disimulo:

—¿Dir, qué has averiguado?

—Ha desaparecido y tal vez esté preso. Su hermana Matrena le busca por todas partes y nada ha logrado averiguar.

—¿Pobre Guillermo! ¡Me le han matado! Ese brazo más levantado, hija mía!

—Desapareció apenas hubo salido de palacio. Durante la cena lo supo todo el czar. Hace veinticuatro horas que el emperador recibió el anónimo.

—¿De quién?

—Un criado de Guillermo Mons, castigado por su amo, escribió la carta para vengarse. El mismo czar le interrogó, amenazándole con el tormento. El criado lo confesó todo y después fue ahorcado.

—¿Mas despacio, hija mía, más despacio!

—Esto ocurrió antes de cenar, y por eso el czar se mostró tan cruel con Mons. ¡Va a matarnos a todos!

—Sí, que me maten, si quieren, ya que ha muerto el hombre a quien amo... ¡Que repitan el motivo los violines!

—Es posible que Guillermo haya emprendido la fuga...

—¿Pudo alguien avisarle a tiempo?... Procura, Isabel, que te aplauda el señor de Camprédon.

No te deten más durante el minué. Las princesas continúan bailando y el embajador francés mueve la cabeza en señal de aprobación, y sigue con la mirada a las encantadoras niñas. La emperatriz las contempla sin mirarlas, y, para disimular, exclama de cuando en cuando:

—¡Bien, muy bien, hijas mías!

De pronto, se presenta en el umbral de la puerta del fondo la condesa Matrena Balk. Está en extremo pálida, y Catalina, con una sonrisa de estatua, la examina atentamente.

La condesa vuelve con lentitud dos veces la cabeza de derecha a izquierda y de izquierda a derecha como para decir: «No!»

Catalina levanta una mano y acentúa una sonrisa que invita a la condesa a acercarse a la soberana. Matrena Balk obedece, adelanta el paso y se arrodilla para besar la mano a la emperatriz.

—¿Y tu hermano?

—Preso.

—¿Dónde está?

—Le han sometido al tormento.

La dama de honor se levanta con los ojos fijos en los de Catalina, y las dos mujeres, pálidas de terror, se dirigen cara a cara una sonriosa.



—¿Y el czar?  
 —Dirigiendo la tortura.  
 —¡Dios mío, Dios mío!...  
 A los pocos instantes se oyó una voz que decía:  
 —¡El czar!  
 Entró Pedro violentamente en el salón, llevand  
 do bajo el brazo izquierdo un cilindro ancho y  
 largo, cubierto con un lienzo. Al ver al emper  
 ador deteniéndose las princesas, y los arcos de los  
 violines permanecen en el aire.  
 —¡Proseguid!...  
 El soberano cruza el salón, honrando con una  
 mirada a los embajadores de Francia y de Ale  
 mania, y, mientras pasa, los violines vacilan to  
 davía.  
 —¡Adelante!— exclama Pedro.  
 Reanúbase el baile. El emperador se acerca a  
 la chimenea, y por su propia mano retira hacia  
 un extremo del mármol un reloj de Sajonia y  
 en su lugar coloca el objeto que traía bajo el  
 brazo, y que es una vasija de cristal. Pedro qui  
 ta el lienzo, todo el mundo mira y las princesas  
 lanzan un grito.  
 Dentro de la vasija oscila una cabeza cortada  
 y sangrienta, sumida en un baño de alcohol.  
 La condesa Matrena exclama, perdiendo des  
 pués el sentido:  
 —¡Guillermo!... ¡Mi hermano!...  
 El czar no aparta sus ojos de la zarina. La  
 emperatriz sonríe y los violines no se atreven a  
 guardar silencio.  
 —¡Sacad de aquí a esa mujer!— dice el sobe  
 rano.  
 Varios criados se apoderan de la condesa. Po  
 linitz se agita nervioso en su bufaca y Mr. de  
 Campredon, impassible y sereno, no deja de  
 contemplar la vasija.  
 —Ese tunante de chambelán— exclama el czar  
 —engañaba a su soberana, traicionando con su  
 nombre y a espaldas suyas.  
 —¿De veras?— pregunta cálidamente Mr. de  
 Campredon...  
 —Sí— contesta Pedro.  
 El czar se apoya en la chimenea y añade:  
 —Baila con tus hijas, Catalina, y diviértelas  
 un rato. Hoy ha sido un día de mucho trabajo  
 para mí.  
 La emperatriz se levanta, y lívida y sonriente,  
 se pone a bailar el minué con las princesitas.  
 EDMUNDO HARACOURT.

que le ha sido designado, y si está completamen  
 te satisfecho, podrá mandarnos el importe de su  
 abono al *Universo Ilustrado*, y el premio, le será  
 entonces expedido por vuelta de correo, en un  
*colís postal registrado*. Para las personas de  
 ideas sencillas, puede parecer imposible, que po  
 damos hacer una oferta tan gigante, pero como  
 tenemos el dinero, los medios y la reputación, sa  
 bemos perfectamente lo que hacemos, y si pode  
 mos conseguir un millón de lectores, gracias a  
 esta gran idea, no dudamos que este millón de  
 lectores nos ayudarán a recomendar nuestro pe  
 riódico *El Universo Ilustrado*, a todos sus ami  
 gos, y por eso mismo ayudará a la propagación del  
 periódico. Tenemos la intención de gastar 100.000  
 pesetas en estos concursos, y cuando esta suma  
 sea agotada, nos reservamos el derecho de hacer  
 publicar un aviso anunciando que el concurso es  
 ya concluido. No espere mucho tiempo, para que  
 no sea demasiado tarde. Este concurso está  
 abierto hasta el 15 de Noviembre 1901.

Daremos un premio especial de 1250 pesetas,  
 en oro, independiente de todos los otros premios  
 a la persona que habrá mandado la solución reco  
 nocida la mejor y la más artísticamente adorna  
 da. Nuestro Comité se reunirá todos los días, y  
 repartirá los premios como queda indicado arri  
 ba, pero este premio de 1250 pesetas, no será  
 concedido hasta el 1.º de Diciembre 1901.

QUIEN SOMOS

«El Universo Ilustrado goza de una buena  
 reputación, y es conocido por mantener sus pro  
 mesas. Por referencias, puede dirigirse a todas  
 las agencias de publicidad y negociantes de Lon  
 dres.  
 Apellido...  
 Calle...  
 Ciudad...»

Dirección: «El Universo Ilustrado», 2.ª Providence Terrace  
 2.ª Londres S. W. Inglaterra

NOTICIAS

Han sido puestos a disposición del Juzgado,  
 dos individuos autores de un robo verificado en  
 la casa del capitán Sr. Pinto.  
 Por la guardia municipal ha sido amonesta  
 da una verdulera que en el día de ayer armó mo  
 numental escándalo en la Calle de Colón.

Una niña que paseaba por la Plaza de San  
 Francisco tuvo la desgracia de caerse al suelo  
 produciéndose algunas pequeñas rozaduras.  
 Las personas que transitaban por aquel pun  
 to, auxiliaron a la referida niña.

El distinguido cantante de universal fama  
 D. Francisco Mateu (Uetam), solicitado su con  
 curso por la colonia veraniega, ha tomado  
 parte en las funciones celebradas en la villa de  
 Valldemosa, de preparación a la fiesta de la  
 Cartuja.

En la Secretaría del Ayuntamiento de Mon  
 tuiri se hallan de manifiesto al público las cuen  
 tas municipales correspondientes al año 1900  
 y el presupuesto adicional al ordinario vi  
 gente.

Habiendo de verificarse en Madrid el día 29  
 de Septiembre una Asamblea de Dependientes  
 de Comercio en general, en la que han de ven  
 tilarse asuntos de marcado interés para la cla  
 se, la Comisión organizadora hace saber en  
 virtud de circular que, el día 22 a las 4 de la  
 tarde en el Círculo de Unión Mercantil, Carre  
 tas 14, se dará lectura de las adhesiones reci  
 bidas y de las bases de las diversas sociedades  
 de provincia, en provecho de la anhelada re  
 generación de la clase.

Según dice «La Última Hora» el adminis  
 trador de Correos Sr. Fajarcés en vista de las  
 quejas de la prensa local está trabajando para la  
 creación de un nuevo servicio que abraque si  
 es posible todos los suburbios del Este de la  
 Ciudad.

Se encuentra vacante la plaza de Secretario  
 suplente del Juzgado municipal de Artá pu  
 diendo presentarse solicitudes los que aspiren a  
 ella en el plazo de quince días.

Complimentando la orden dada por la Al  
 caldía, desde ayer la Sociedad del gas propie  
 taria de las farolas del Borne, está de ritán  
 dolas.

La junta general del Colegio de abogades  
 de esta Ciudad, reunida para tratar de las cau  
 sas que motivaron la venida a Palma del ma  
 gistrado del Supremo Sr. Landeira, tomó los  
 siguientes acuerdos:

1.º Acudir al Ministro de Gracia y Justi

cia en demanda de que se sirva disponer que  
 a la mayor brevedad se abra una amplia im  
 formación acerca de cuanto se relaciona con la  
 reciente campaña difamatoria que por medio  
 de la prensa se está haciendo contra los orga  
 nismos judiciales de Mallorca, a fin de que sea  
 conocida y equitativa por modo fehaciente la  
 verdad de los hechos, y pueda castigarse con  
 todo rigor cualquier falta que se hubiere co  
 metido;

2.º Suplicar también al Ministro de Gracia  
 y Justicia que, en el caso de ser posible y en  
 la parte correspondiente a los asuntos de que  
 se trata en el número anterior, se sirva orde  
 nar la publicación de la memoria ó informe  
 que ha de emitir el Magistrado del Tribunal  
 Supremo que ha girado últimamente una visi  
 ta a los Tribunales de Mallorca; y

3.º Publicar en Madrid y aquí una enér  
 gica manifestación contra la espresada cam  
 paña.

En el caserío de Génova y punto Son Pera  
 Nofre hace algunos días compareció un perro  
 rabioso el cual mordió a una perra de dicho  
 predio causándole la muerte. Dicho perro fué  
 muerto y fueron conducidos a Tirador, con  
 objeto de ser inspeccionados, otros dos por  
 sospechas de haber sido mordidos por aquel.

Se hallan vacantes en los Institutos de Reus,  
 Soria y Casariego de Tapia las cátedras de  
 Psicología, Lógica, Ética y Derecho usual,  
 dotadas con el sueldo anual de 3.000 pesetas,  
 las cuales han de proveerse por oposición. Los  
 ejercicios se verificarán en Madrid en la forma  
 prevenida en el Real decreto y reglamento de  
 27 de Julio de 1900. Para ser admitido a la  
 oposición se requiere ser español, no hallarse  
 el aspirante incapacitado para ejercer cargos  
 públicos, haber cumplido veintinueve años de  
 edad, ser Licenciado ó Bachiller en la Facul  
 tad de Filosofía y Letras, ó tener aprobados  
 los ejercicios para dicho grado.

También se halla vacante en el Instituto de  
 Mahón la cátedra de Agricultura y Técnica  
 agrícola é industrial, dotado con el sueldo  
 anual de 3.000 pesetas la cual también ha de  
 proveerse por oposición.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Extracción de vacas para el domingo  
 1.º de Septiembre de 1901.

Con permiso de la Autoridad y si el tiempo  
 lo impide se lidiarán cuatro bravas vacas de  
 D. José Riles vecino de San Sant Martí, que  
 serán espadadas, banderilleadas y muertas aes  
 teque por los aficionados de esta capital.

PRECIOS

Entrada general de plaza 0 50 ptas.  
 Id. id. de col 0 20 id.  
 No habrá medias entradas.  
 Las puestas de la plaza se abrirán a las dos  
 y la corrida empezará a las cuatro.  
 Amenizará el acto la «Banda Mallorquina».

TELEGRAMAS

MADRID 29.

El conflicto francoturco

París. La nota comunicada esta mañana por  
 la Agencia Havas, parece indicar que Mr. Del  
 cassé concipia mas serio de lo que se supo  
 nía ayer la nueva fase en que ha entrado el  
 conflicto francoturco.

Según informes particulares, el ministro de  
 Negocios Extranjeros no considera ya como  
 suficiente la satisfacción dada a las reclama  
 ciones relativas a la Sociedad de los muelles,  
 y se propone exigir el arreglo de todas las  
 cuestiones pendientes con la Puerta.

Ayer, Mr. Constans, en el momento mismo  
 en que iba a tomar el tren, recibió la visita  
 del maestro de ceremonias del sultán, el cual  
 le pidió con gran empeño que permaneciese  
 en Constantinopla, añadiendo que el soberano  
 estaba dispuesto a hacer nuevas concesiones.

Mr. Constans contestó que no podía consen  
 tir la violación de promesas formales hechas  
 por el gobierno otomano con la aquiescencia  
 del sultán. Que no se trataba de una cuestión  
 de dinero, sino de una cuestión de lealtad, y  
 que se negaba a entablar nuevas negociacio  
 nes.

Púsose, por consiguiente, en camino, a pe  
 sar de los ruegos del enviado del sultán.

Mr. Constans llegará el jueves, por la ma

ñana, a París, é inmediatamente celebrará una  
 entrevista con Mr. Delcassé.

Puñaladas.—Suicidio

Barcelona.—A las seis de la mañana, Sera  
 pia Cortés ha dado dos puñaladas a Encarna  
 ción Sánchez. Se supone que por cuestión de  
 celos.

En el Parque intentó suicidarse el joven  
 Benito Escayola, disparándose un tiro en la  
 sien. El proyectil quedó en la cabeza. Se halla  
 gravísimo.

Mr. Loubet

Montelimar.—El presidente de la República  
 Mr. Loubet, que como es sabido estuvo ayer  
 en esta población contestando a las felicita  
 ciones que el Municipio le dirigió con motivo del  
 viaje del czar de Rusia a Francia, dijo que el  
 viaje de este soberano es una nueva prueba de  
 que Rusia y Francia consideran la unión de  
 ambos grandes pueblos, estrechamente ligados  
 por sentimientos é intereses comunes, como la  
 mas poderosa garantía para el mantenimiento  
 de la paz.

Añadió que dicho viaje prueba también que  
 el gobierno de la República, se propone prose  
 guir con gran prudencia y firmeza la política  
 liberal tradicional en Francia.

Mr. Loubet marchó anoche a París.

Incendio

Jaén.—A las cuatro de la madrugada se de  
 claró un incendio en los desvanes del Semina  
 rio Conciliar, tomando gran incremento.

Las acertadas disposiciones de las autorida  
 des locales lograron localizar el fuego.

Supónese que ha sido casual. Los daños pa  
 san de mil duros. La techumbre sigue ar  
 diendo

Una nota de Li Hung Chang

Londres.—The Times publica esta maña  
 ña un despacho de Pkin anunciando que Li  
 Hung Chang ha dirigido una nota a los repri  
 sentantes de las potencias aliadas, participán  
 doles que los plenipotenciarios de China han  
 recibido ya la autorización para firmar el pro  
 tocolo de la paz.

Li Hung Chang pide a los ministros extran  
 jeros que, en su consecuencia, fijen la fecha  
 en que deberá firmarse aquel documento.

Ultimas cotizaciones

VALORES LOCALES

Fomento Agrícola . . . . .	106.00
Crédito Balear . . . . .	95.25
Salinera Española . . . . .	175.00
Obligaciones 6 por 100 . . . . .	104.00
» 5 por 100 . . . . .	101.00
Bonos municipales . . . . .	39.25
Isleñas . . . . .	53.00
Ferro-Carriles de Mallorca . . . . .	45.00
Alumbrado por Gas . . . . .	70.00
Unión Comercial papel . . . . .	50.00
La Económica . . . . .	17.00

VALORES PÚBLICOS

Madrid 30 de Agosto.	
Interior . . . . .	71.95
Amortizable 4 por 100 . . . . .	00.00
Cubas 1886 . . . . .	00.00
Cubas Nuevas 1890 . . . . .	00.00
Banco de España . . . . .	000.00
Tabacos sin cupon . . . . .	000.00
Francos . . . . .	39.80
Barcelona 30 de Agosto.	
Interior próximo . . . . .	71.75
Exterior . . . . .	00.00
Amortizable 4 por 100 . . . . .	93.75
Cubas . . . . .	85.87
Cubas 1890 . . . . .	71.62
Coloniales . . . . .	63.75
Nortes . . . . .	53.25
Libras . . . . .	00.00
Alicantés . . . . .	73.75

Vivero de mariscos en venta

La persona que desee comprar el vivero que  
 está en el mar frente a la Lonja y al lado del  
 Real Club de Regatas, puede avistarse con su  
 dueño D. Martín Parera, en su casa calle de Ja  
 ime Ferrer núm. 49, Palma, y en la calle del Sin  
 dicato núm. 33, principal.

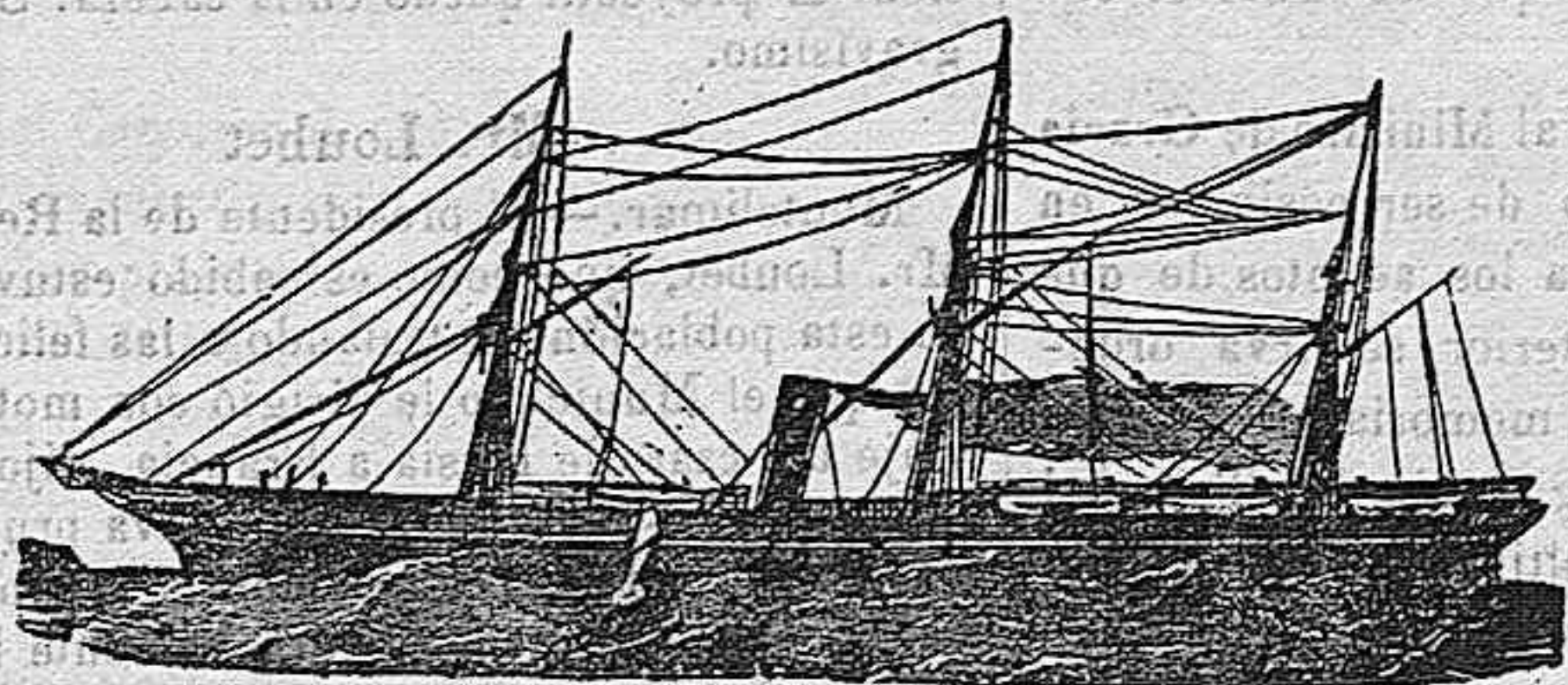
Junta de protección al obrero

El sábado día 31 de Agosto a las diez de la  
 mañana se celebrará pública subasta en el edi  
 ficio del Antiguo Consulado, para la venta de  
 seis mesas de mármol y una báscula que sir  
 vieron para la cocina económica que estuvo  
 instalada en dicho edificio.



# SECCION DE ANUNCIOS

## ISLEÑA MARÍTIMA



### Compañía Mallorquina de navegación á vapor

Servicio de correos entre Palma, Barcelona, Valencia, Alicante é Ibiza.  
 Líneas directas entre Argel y Marsella.  
 Combinaciones, con trasbordo, para todos los puertos de Europa y América.  
 Especiales para Cuba, Filipinas y costa Norte de Africa.  
 Despacho { Oficinas de la Isleña.—Pórticos de Sto. Domingo—Calle de Palacio.  
 En los almacenes de la Compañía.—Muelle.  
 En Barcelona.—Consignatarios—Sres. Sureda y Robiroşa.

### Imprenta @ Librería,

ARTÍCULOS DE  
 Escritorio, Dibujo y Taller de Encuadernaciones

### FRANCISCO SOLER Y PRATS

Conquistador, 41, 43 y 45 - PALMA

Se confeccionan toda clase de  
 TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Tanto en negro como en los colores que se deseen

### Artículos de Escritorio y Dibujo

Hay una gran variedad de objetos, en este ramo: Escribanías, Tinteros de bolsillo y para Colegios, Plumas metálicas, Lápices, Porta-plumas, Obleas, Lacre en barras, etc., etc., Tintas para escribir de las más acreditadas marcas nacionales y extranjeras. Libros rayados en todas clases y tamaños, cuadernos, cartapacios y demás objetos para escuelas.

CAJAS LUJO Y FANTASIA DESDE UNA A 10 PESETAS

Encuadernaciones de Lujo y económicas



### Anuncios

### MORTUORIOS

A PRECIOS DE TARIFA

Centro de anuncios de Juan Gonzalez

Plaza de Santa Eulalia 10—Palma

Arrendatario de la Sección de anuncios de los diarios de más circulación de las Balearas.

«La Última Hora», «La Almudaina» y «La Unión Republicana».

Plaza de Santa Eulalia 10—Palma

## Vapores Trasatlánticos de Pinillos Izquierdo y C.<sup>ia</sup>

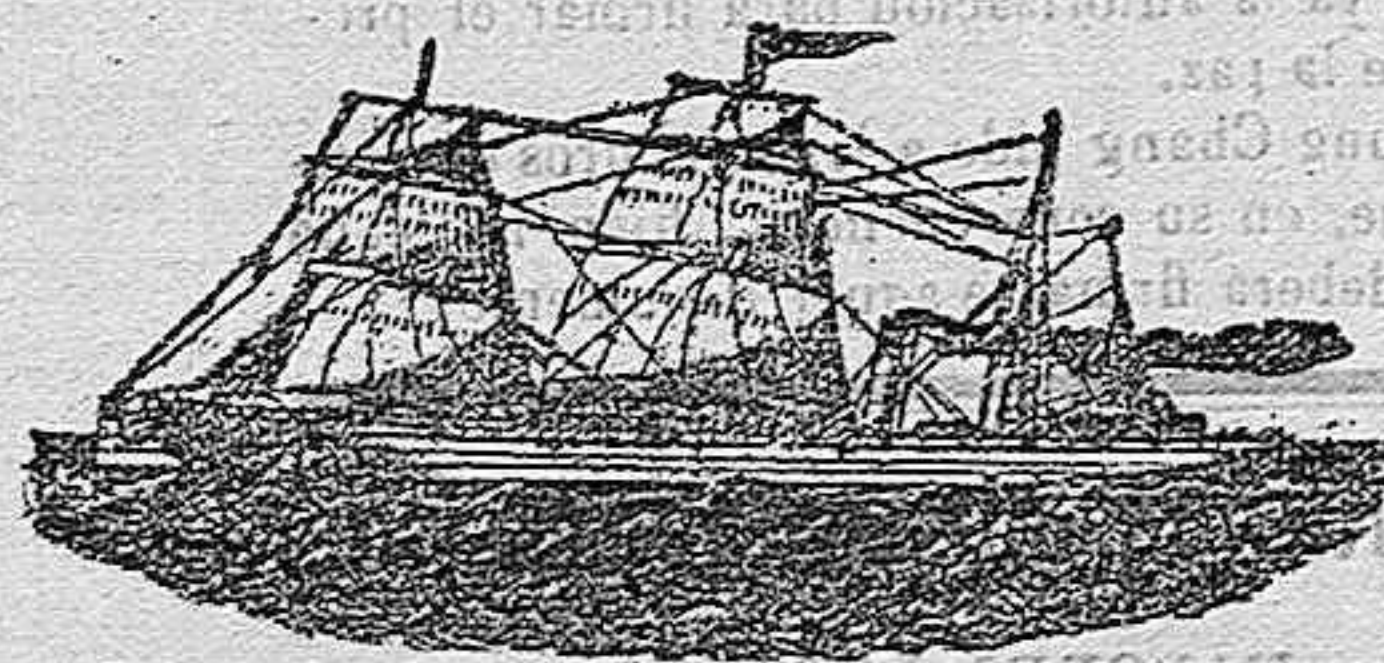
Salidas fijas para las Antillas, Mejico y Estados Unidos

PARA PUERTO RICO, HABANA Y VERACRUZ con escala en

MAYAGUEZ Y PONCE

Saldrá fijamente el 31 de Agosto, el vapor

### CATALINA

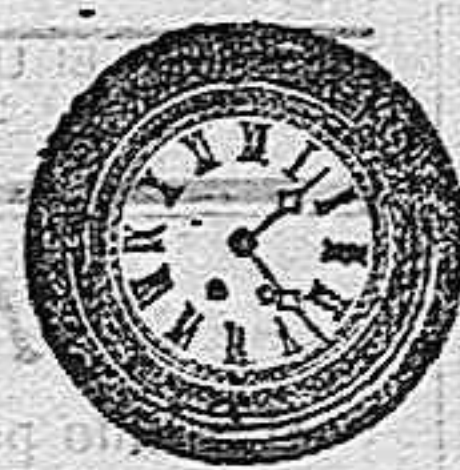


Admite carga y pasajeros para dichos puntos y Canarias.

Se suplica á los Sres. cargadores avisen con anticipación la carga que tengan que embarcar para reservarles la cabida.

Representantes de la Compañía en esta plaza, señores Martínez y Planas, San Juan 20, Palma.

## RELOJERÍA CATALANA



### JUAN ROSSELL

CALLE DE PALACIO, N.º 25

(Frente los Pórticos)

PALMA DE MALLORCA

Esta casa ha puesto á la venta un extenso surtido de pulseras reloj, modernistas, las que tanto se han distinguido en Paris por su elegancia, solidez y baratura; grandes existencias de relojes de bolsillo, pared, sobremesa, despertadores etc., con dibujos y esferas modernistas, fabricados de encargo y exprofeso para regalo.

Gran taller de composturas y construcción á precios módicos; las composturas y ventas se garantizan por dos años.

ÚNICA CASA QUE VENDE Á PRECIOS DE FÁBRICA

Palacio, 25 esquina Almudaina

NOTA.—Se necesitan dos aprendices; inútil presentarse sin informes.



## Sociedad general de transportes

marítimos á vapor de Marsella

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1901

Línea directa para el Río de la Plata

Saldrá de Barcelona el 21 de Septiembre directamente para Montevideo y Buenos-Ayres el magnífico y rápido vapor francés:

### FRANCE

Línea para el Brasil

Saldrá de Barcelona el día 5 de Septiembre para Río Janeiro y Santos, el grandioso y acreditado vapor francés:

### LES ANDES

Consignatario en Barcelona, Ripol y Comp.<sup>a</sup>, Dormitorio de S. Francisco, 25 pral.

### CORREOS

Salidas de la Península para Baleares

De Barcelona para Palma é Ibiza, los domingos 5 tarde.

De Alicante para Ibiza y Palma, los lunes 12 mañana.

De Barcelona para Palma, los martes 6 tarde.

De Barcelona para Palma, los miércoles 5 tarde.

De Barcelona para Alcudia, los miércoles 5 tarde.

De Barcelona para Palma, los jueves 5 tarde.

De Valencia para Ibiza y Palma, los jueves 5 tarde.

De Barcelona para Palma, los viernes 6 tarde.

Salidas de Baleares para la Península

De Alcudia para Barcelona, los domingos á las 5 tarde (procede de Mahón).

De Palma para Barcelona, los lunes 5 tarde.

De Palma para Barcelona, los martes 6 tarde.

De Palma para Barcelona, los miércoles 5 tarde.

De Palma para Barcelona, los jueves 6 tarde (procede de Ibiza).

De Palma para Barcelona, los viernes 6 tarde.

De Palma para Ibiza y Alicante, los sábados 5 tarde.

Interinsulares

De Palma para Mahón, los sábados tarde.

De Palma para Ibiza, los lunes 10 mañana.

De Palma para Ibiza, los sábados 5 tarde.

De Mahón para Palma, los martes tarde.

De Ibiza para Palma, los lunes por la noche (procede de Alicante).

De Ibiza para Palma, los jueves 7 mañana (si-gue para Barcelona).

De Ibiza para Palma, los jueves noche (procede de Valencia).

De Palma para Ibiza y Valencia, los miércoles 9 mañana.

SE ALQUILA Una botiga con entresuelo los calle del Mar, n.º 20; un tercer piso calle de la Boteria, n.º 14, con agua de pozo, darán razón en el principal. 4-8

## LEED LEED LEED Y LEED

## Á LOS INDUSTRIALES Y COMERCIANTES

El barómetro de la civilización de los pueblos es el anuncio. Los pueblos más atrasados son los que no anuncian. Mirad las cosas que anuncian se han hecho ricas y populares. El calor dilata los cuerpos pues el anuncio dilata la clientela.

### DIFERENTES SISTEMAS DE ANUNCIAR

Centro de Anuncios **JUAN GONZALEZ** Plaza de Santa Eulalia-10 Palma